

Produktinformation

Solar-temperature control

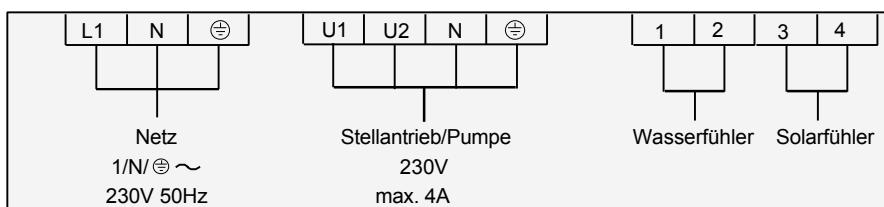
Solar-Differenzregler

Thermorégulateur solaire



Anschlussplan

Solar-Differenzregler



Technische Daten

Solar-Differenzregler

Nennspannung	1/N/PE/ 230V/50Hz
Schaltleistung	4A AC 3
Schutzart	IP 40
Gehäusemaße	140 x 130 x 90
Fühlerelemente	NTC
Länge der Fühlerleitung (Wasser)	5 m
Länge der Fühlerleitung (Solar)	20 m
Temperaturbereich	10 bis 40°C
Schaltdifferenz	ca. 0,5K

Änderungen vorbehalten! 04/11

Mitglied im:

Thermorégulateur solaire



Solar-11

Art. Nr.: 3182600040

Elektronische Solarregelung für Schwimmbäder.

Diese elektronische Solar-Temperaturregelung wurde speziell für den Einsatz in Schwimmbadanlagen konzipiert, die mittels **Solarabsorber** beheizt werden.

In dem 2-zeiligen LCD-Display werden die Wasser- und Kollektortemperatur gleichzeitig angezeigt. Bei der Temperaturreinstellung wird die Soll-Temperatur ebenfalls in Display angezeigt.

Die Steuerung wird serienmäßig mit einem Wasser-Temperaturfühler (5 Meter Leitung) und einem schwarz eloxierten Solar-Temperaturfühler (20 Meter Leitung) ausgerüstet.

Die Schwimmbadwassertemperatur kann in einem Bereich von 10°C bis 40°C gewählt werden.

Der Betrieb der Solarheizung wird durch eine Kontroll-Leuchte im Frontdeckel angezeigt. Die Heizung kann mit einem Drehschalter ausgeschaltet werden. Die Steuerung eignet sich für den Anschluss eines 230V **osf** - Stellantriebes und einer 230V Zirkulationspumpe.



Wasserfühler



Solarfühler

Solar-1

Art. Nr.: 3182600012

Diese Steuerung entspricht der „Solar-11“. Sie besitzt allerdings kein Display.

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (0 57 72) 97 04-0
Telefax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de



Produktinformation

Solar-temperature control



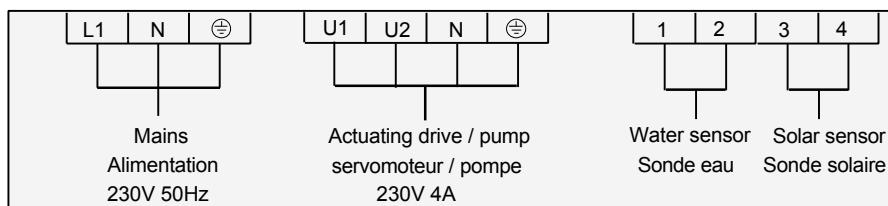
Eau / water Sonde



Solaire / solar Sonde

Connecting diagram

Plan des connexions



Tecnical data

Données techniques

Nominal voltage	Tension nominale	1/N/PE/ 230V/50Hz
Switching capacity	Puissance de connexion	4A AC 3
Protection class	Type de protection	IP 40
Housing dimensions	Dimensions du boîtier	140 x 130 x 90
sensor element	Élément de détection	NTC
Water sensor	Sonde eau	5 m
Solar sensor	Sonde solaire	20 m
Temperature range	Plage de température	10 bis 40°C
Differential gap	Differentiel	ca. 0,5K

Subject to alterations!



Sous réserve de modifications 04/11

Thermorégulateur solaire

Solar-11



This electronic solar temperature regulator is specially designed for use in swimming baths which are heated with **solar absorbers**.

The 2-line LCD display shows the water and collector temperatures simultaneously. When temperature settings are made, the display also shows the target temperature. The controller is fitted as standard with a water temperature sensor (5 metre cable) and a black anodized solar temperature sensor (20 metre cable). The swimming pool water temperature can be selected within a range of 10°C to 40°C.

The controller is suitable for connection to a 230V **osf** actuating drive and a 230V circulation pump.



Ce régulateur électronique de température solaire a été spécialement conçu pour un usage dans les piscines chauffées au moyen **d'absorbeurs solaires**.

Sur l'écran LCD à deux lignes, la température de l'eau et du panneau solaire s'affichent en même temps. Lors du paramétrage de la température, la température de consigne s'affiche également sur l'écran. La commande est équipée en série d'une sonde de température de l'eau (conduite de 5 mètres) et d'une sonde de température solaire anodisée noir (conduite de 20 mètres). Il est possible de sélectionner la température de l'eau de piscine dans une plage de 10°C à 40°C.

La commande est adaptée pour le branchement d'un servomoteur **osf** de 230 V et d'une pompe de circulation de 230 V.

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (0 57 72) 97 04-0
Telefax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de

